



Salgó Vagyon Kft.
Salgótarján



SV/1028-7/2020.

Javaslat a Hegymenet Klub Térségi Szociális Intézmény használati szerződésének módosítására

Tisztelt Közgyűlés!

A Hegymenet Klub Térségi Szociális Intézmény (továbbiakban: Hegymenet Klub) Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a 74/2018.(IV.26.) számú határozata alapján ingyenes használatba kapta az Önkormányzat tulajdonában lévő, 6699/A/108 hrsz-ú, természetben Salgótarján, Gorkij krt. 64. szám alatti 1. számú (64. lépcsőházban lévő), 66 m² alapterületű helyiséget ételosztás céljára, vállalva a közüzemi költségek megfizetését. A használati szerződés 2023. április 30. napjáig érvényes.

A Hegymenet Klub képviselője megkereste Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatát és kérte a használati szerződés lejáratát idejének módosítását 2025. április 30. napjára tekintettel arra, hogy hosszú távon tervezik Salgótarján városában szociális alapszolgáltatásokkal segíteni a helyi embereket, ezért az ingatlanon felújítási, átalakítási (terveik szerint 1 iroda helyiség kialakítása, burkolat csere, vizesblokk teljeskörű felújítása, fűtés korszerűsítése) munkát szeretnének végezni saját forrásból.

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlésének az önkormányzat vagyonáról és vagyongazdálkodás rendjéről szóló 23/2013.(IV.25.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: rendelet) 19. § (5) bekezdése alapján a Közgyűlés az önkormányzati vagyon ingyenes hasznosításáról minősített többséggel dönt. A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (10) bekezdése szerint nemzeti vagyon hasznosítására vonatkozó szerződés csak természetes személlyel vagy átlátható szervezettel (a törvény alapján az egyesület annak minősül) köthető, valamint a (13) bekezdése szerint nemzeti vagyon ingyenesen kizárólag közfeladat ellátása, a lakosság közzolgáltatásokkal való ellátása, valamint e feladatok ellátásához szükséges infrastruktúra biztosítása céljából az ahhoz szükséges mértékben hasznosítható. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 8a. pontja alapján a helyben ellátandó közfeladatok közé tartozik a szociális szolgáltatások és ellátások biztosítása, valamint a 10. pontja alapján a területén hajléktalanná vált személyek ellátásának és rehabilitációjának, valamint a hajléktalanná válás megelőzésének biztosítása.

A Hegymenet Klub tevékenysége hozzájárul a közfeladat-ellátás színvonalának emeléséhez, a lakosság alapvető szükségletekkel, közzolgáltatásokkal történő ellátásához, a város szociális problémáinak enyhítéséhez, kezeléséhez, így biztosítható az ingyenes helyiséghasználat.

Javasoljuk a Tisztelt Közgyűlésnek a tárgyi ingatlanra vonatkozóan a Hegymenet Klubbal megkötött használati szerződés lejáratát időpontjának módosítását 2025. április 30. napjára azzal, hogy

amennyiben a beruházás bármi ok folytán nem valósul meg 2021. december 31-ig, úgy a szerződés lejáratára visszaáll az eredeti, 2023. április 30. napjára.

Tisztelt Közgyűlés!

Kérem az előterjesztés megvitatását és az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

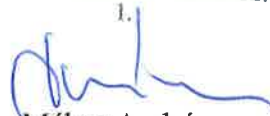
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése jóváhagyja a Hegymenet Klub Térségi Szociális Intézménnyel az Önkormányzat tulajdonában lévő, 6699/A/108 hrsz-ú, természetben Salgótarján, Gorkij krt. 64. szám alatti 1. számú (64. lépcsőházban lévő), 66 m² alapterületű helyiségre kötött használati szerződés 1. sz. módosítását a melléklet szerint és felhatalmazza a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatóját annak aláírására.

Határidő: 2020. július 31.

Felelős: Méhes András ügyvezető igazgató

Salgótarján, 2020. június 10.

SALGÓ VAGYON KFT
3104 Salgótarján, Park út 12.



Méhes András
ügyvezető igazgató

HASZNÁLATI SZERZŐDÉS 1. sz. MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** tulajdonos (3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., KSH szám: 15735289-8411-321-12, adószám: 15735289-2-12) **nevében és megbízásából eljáró SALGÓ VAGYON KFT.** (3104 Salgótarján, Park út 12., cégjegyzékszám: 12-09-001893, bankszámla: OTP Bank NyRt.: 11741000-20171773-00000000, adószám: 11202749-2-12, KSH szám: 11202749-6832-113-12, képviselő: Méhes András ügyvezető igazgató), mint Használatba adó (a továbbiakban: **Használatba adó**),

másrészről **Hegymenet Klub Térségi Szociális Intézmény** (székhely: 3000 Hatvan, Csaba vezér utca 6., intézményi ágazati azonosító: S0294033 0301357, adószám: 18223938-1-10, bankszámla: K&H BANK: 10403538-50526589-90491005, képviseli: Szalánczi Zoltán főigazgató), mint Használatba vevő (a továbbiakban: **Használatba vevő**), (a továbbiakban együtt: **Felek**)

közöttük a 6699/A/108 hrsz-ú, természetben Salgótarján, Gorkij krt. 64. szám alatti 1. számú (64. lépcsőházban lévő), 66 m² alapterületű helyiségre vonatkozó használati szerződést (továbbiakban: Szerződést) közös megegyezéssel az alulírott napon és helyen az alábbiak szerint módosítják:

1. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés II. A SZERZŐDÉS TARTALMA pontja az alábbi szövegrészre módosul:

Használatba adó használatba adja, Használatba vevő ételosztás, szociális alaptevékenységként étkeztetés (szociális konyha és népkonyha) tevékenység végzése céljára ingyenesen használatba veszi a jelen szerződés tárgyát képező, I. pontban meghatározott helyiséget **2018. május 1. napjától 2025. április 30. napjáig** terjedő meghatározott időtartamra. A nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (10) bekezdése szerint nemzeti vagyon hasznosítására vonatkozó szerződés csak természetes személlyel vagy átlátható szervezettel (a törvény alapján az egyesület annak minősül) köthető, valamint a (13) bekezdése szerint nemzeti vagyon ingyenesen kizárólag közfeladat ellátása, a lakosság közszolgáltatásokkal való ellátása, valamint e feladatok ellátásához szükséges infrastruktúra biztosítása céljából az ahhoz szükséges mértékben hasznosítható. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 8a. pontja alapján a helyben ellátandó közfeladatok közé tartozik a szociális szolgáltatások és ellátások biztosítása. A Hegymenet Klub tevékenysége hozzájárul a közfeladat-ellátás színvonalának emeléséhez, a lakosság alapvető szükségletekkel, közszolgáltatásokkal történő ellátásához, a város szociális problémáinak enyhítéséhez, kezeléséhez, így biztosítható az ingyenes helyiséghasználat.

Használatba vevő vállalja 2021. december 31. napjáig a helyiség átalakítását, felújítását saját forrásból. Használatba vevő kötelezettséget vállal az ingatlanban egy iroda helyiség kialakítására, a helyiségben lévő burkolat cseréjére, a vizesblokk teljeskörű felújítására, továbbá a fűtés korszerűsítésére. Amennyiben Használatba vevő a helyiség átalakítására és

felújítására vonatkozó beruházást teljes egészében nem valósítja meg a fenti határidőre, abban az esetben jelen szerződés módosítás 2021. december 31. napján hatályát veszti.

2. Jelen Használati Szerződés Módosítás megkötésére a Közgyűlés .../2020.(VII.....) határozata alapján kerül sor.
3. Jelen szerződésmódosítás a Felek által korábban megkötött Használati szerződéssel együtt érvényes.
4. A Szerződésnek a jelen szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.
5. Használatba vevő képviselőjében eljáró személyek hozzájárulnak a szerződésbeli személyes adatok kezeléséhez, a szerződés megszűnését követő 8 évig. Jelen szerződésmódosítás elválaszthatatlan részét képezi az 1. számú melléklet.
6. Jelen szerződésmódosítás annak aláírása napján lép hatályba.
7. Jelen szerződésmódosításban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadók.

Felek jelen szerződésmódosítást annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőik útján jóváhagyólag aláírják.

Salgótarján, 2020. július

.....
Használatba adó

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében és megbízásából
Salgó Vagyon Kft.
Méhes András
ügyvezető igazgató

.....
Használatba vevő

Hegyemenet Klub Térségi Szociális Intézmény
Szalánczi Zoltán
főigazgató

HOZZÁRULÓ NYILATKOZAT
JOGI SZEMÉLY SZERZŐDŐ PARTNEREK TERMÉSZETES SZEMÉLY
KÉPVISELŐINEK ELÉRHETŐSÉGI ADATAI KEZELÉSÉHEZ

Érintett neve: Szalánczi Zoltán
Beosztása: főigazgató
Címe:
E-mail:

INFORMÁCIÓK:

ADATKEZELŐ:	Salgó Vagyon Salgótarjáni Önkormányzati Vagyonkezelő és Távhőszolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság
AZ ADATKEZELŐ HONLAPJA:	www.svagyon.hu
AZ ADATKEZELÉS CÉLJA:	Szerződés teljesítése, kapcsolattartás
AZ ADATKEZELÉS JOGALAPJA:	Az érintett hozzájárulása
A SZEMÉLYES ADATOK CÍMZETTJEI:	A Társaság ügyintézővel, ügyfélszolgálatával kapcsolatos feladatokat ellátó munkavállalói;
A SZEMÉLYES ADATOK TÁROLÁSÁNAK IDŐTARTAMA:	A szerződéses kapcsolat, illetve az érintett képviselői minőségének fennállását követő 8 évig.

A személyes adatok adatfeldolgozásra átadásra kerülhetnek postázás szállítás céljából a Magyar Posta Zrt-nek, illetve a megbízott futárszolgáltatónak, vagyonvédelem céljából az adatkezelő vagyonvédelmi megbízottjának.

TÁJÉKOZTATÁS AZ ÉRINTETT JOGAIRÓL:

Önnek joga van kérelmezni az adatkezelőtől az Önre vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen, valamint joga van az adathordozhatósághoz.

Joga van a hozzájárulása bármely időpontban történő visszavonásához, amely nem érinti a visszavonás előtt a hozzájárulás alapján végrehajtott adatkezelés jogszerűségét.

Joga van a felügyeleti hatósághoz (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság, levelezési cím: 1530 Budapest, Pf.: 5., e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu) panaszt benyújtani.

Az adatszolgáltatás nem előfeltétele a szerződéskötésnek, Ön a személyes adatok megadására nem köteles. Az adatszolgáltatás elmaradása nehezítheti a kapcsolattartást.

További információk a Társaság honlapján elérhető Adatkezelési és adatvédelmi tájékoztatóban olvashatók.

A fenti információkat és tájékoztatást tudomásul vettem, személyes adataim fenti célú kezeléséhez hozzájárulok.

Kelt Salgótarján, 2020. július

Aláírás

